



www.seiu36.com



Czas na zapisy!

2026

Przewodnik po świadczeniach dla nowych pracowników

Masz 20 dni na zapisanie się do
programu świadczeń pełnoetatowych
BOLR na rok 2026!

Co jest w środku

Witamy w Funduszu Socjalnym BOLR Oddziału 32BJ SEIU	2
Podstawowe fakty	4
Świadczenia medyczne	6
Ważne terminy.....	7
Podsumowanie korzyści.....	8
Zdrowie i dobre samopoczucie (Zdrowy styl życiaSM) — Pracujemy nad wsparciem Twojego zdrowia każdego dnia!	10
Korzyści dla zdrowia behawioralnego	11
Korzyści płynące z leków na receptę	12
Świadczenia stomatologiczne	13
Korzyści dla wzroku	15
Ubezpieczenie na życie i ubezpieczenie od nieszczęśliwego wypadku (AD&D)	16
Krótkoterminowe świadczenia z tytułu niepełnosprawności	17
Ważne informacje	18

Potrzebujesz formularza?

Sprawdź pierwszą stronę

tego przewodnika i naszą stronę internetową!

Formularze, które należy wypełnić w celu rejestracji, znajdują się na pierwszych kilku stronach tego przewodnika oraz w zakładce Kontakty i zasoby strona (<https://www.seiu36.com/contacts-resources/>) na naszej stronie internetowej. Formularze na stronie można wypełnić online. Wystarczy je wydrukować, podpisać i wysłać do Biura Funduszu.



Każdy formularz zawiera informacje o warunkach, na jakich należy go wypełnić. Wypełniaj tylko te formularze, które Cię dotyczą. Oderwij każdy wypełniony formularz wzdłuż perforacji i wyślij go do Biura Funduszu, korzystając z koperty zwrotnej dołączonej do tego przewodnika.

Witamy w oddziale SEIU Local 32BJ Fundusz socjalny BOLR okręgu 36

2026

W tym przewodniku i towarzyszących mu materiałach znajdziesz informacje, formularze i instrukcje potrzebne do zapisania się do ubezpieczenia w 2026 roku. Przed przystąpieniem do ubezpieczenia prosimy o dokładne zapoznanie się z załączonymi materiałami i uwzględnienie potrzeb Twojej rodziny.

Wypełnione formularze (załączone na początku tej książki) należy zwrócić do Biura Funduszu najpóźniej w ciągu 20 dni od otrzymania pakietu rejestracyjnego.

Co musisz teraz zrobić

Po przeczytaniu tego przewodnika:

1. Wypełnij obie strony formularza spisu demograficznego/beneficjenta. W przypadku dodawania osób na utrzymaniu do planów, wypełnij formularz rejestracji osób na utrzymaniu. Aby zarejestrować osoby na utrzymaniu, należy dostarczyć odpowiednią dokumentację.
2. Przeczytaj uważnie ten przewodnik. Zastanów się, które opcje świadczeń są dla Ciebie najlepsze i Twoja rodzina.
3. Wypełnij, podpisz i opatrz datą odpowiednie formularze znajdujące się na początku tego Przewodnika. Przeczytaj fioletowe pola, aby dowiedzieć się, które formularze należy wypełnić.
4. Musisz mieć lekarza podstawowej opieki zdrowotnej (PCP). Możesz go wybrać, kontaktując się z Independence Blue Cross pod numerem 800-ASK-BLUE (800-275-2583) lub odwiedzając stronę internetową www.ibx.com. Musisz wybrać lekarza podstawowej opieki zdrowotnej (PCP), aby zminimalizować koszty własne.
5. Jeśli rezygnujesz z ubezpieczenia medycznego:
 - Wypełnij i podpisz Formularz potwierdzenia innego ubezpieczenia i potwierdź inne ubezpieczenie za pomocą kopii swojej karty identyfikacyjnej lekarza; i
 - Proszę odesłać wszystkie niezbędne formularze w załączonej kopercie zwrotnej.
6. Wypełnij załączony formularz dopasowania danych ubezpieczenia społecznego i dostarcz kopię swojego Karta Ubezpieczenia Społecznego. W przypadku dodania osób na utrzymaniu do planu, należy również dostarczyć kopie ich kart Ubezpieczenia Społecznego.

Uwaga: Jeśli Twoje formularze będą niekompletne, zostaną Ci zwrócone. Jeśli którykolwiek z Twoich formularzy zostanie zwrócony, musisz uzupełnić brakujące informacje i zwrócić formularze do Biura Funduszu w ciągu 72 godzin.

WAŻNE: Przypomnienie o zmianie statusu. Twoje decyzje

dotyczące świadczeń pozostaną w mocy do końca roku. Możesz zmienić swoje wybory dotyczące świadczeń medycznych, stomatologicznych lub okulistycznych w ciągu roku tylko w przypadku zmiany statusu. Kwalifikowane zmiany statusu to:

- Zmiana stanu cywilnego (np. zawarcie związku małżeńskiego, rozwód lub unieważnienie małżeństwa);
- Zmiana liczby osób pozostających na Twoim utrzymaniu (np. urodzenie dziecka, legalna adopcja, oddanie dziecka do adopcji lub śmierć osoby pozostającej na Twoim utrzymaniu);
- Niektóre zmiany w statusie zatrudnienia, które mają wpływ na prawo do świadczeń dla Ciebie, Twojego małżonka lub dzieci, takie jak: zakończenie stosunku pracy, strajk lub lokaut, rozpoczęcie lub powrót z niepłatnego urlopu, zmiana miejsca pracy lub zmiana harmonogramu pracy (na przykład z pracy w pełnym wymiarze godzin na pracę w niepełnym wymiarze godzin lub zmniejszenie lub zwiększenie liczby godzin pracy);
- Twoje dziecko nie kwalifikuje się już do ubezpieczenia;
- Prawo do Medicare lub Medicaid (dotyczy wyłącznie osoby uprawnionej do Medicare lub Medicaid);
- Zmiana w celu dostosowania się do zarządzenia stanowego dotyczącego stosunków rodzinnych w zakresie ochrony Twojego dziecka na utrzymaniu;
- Twoja kwalifikowalność, kwalifikowalność Twojego małżonka lub dziecka do ubezpieczenia COBRA;
- Znaczący wzrost kosztów ubezpieczenia lub znaczące zmniejszenie zakresu świadczeń w ramach Twojego planu opieki zdrowotnej lub planu opieki zdrowotnej Twojego małżonka;
- Dodanie, wyeliminowanie lub znaczące ograniczenie opcji ubezpieczenia;
- Zmiana zakresu ubezpieczenia małżonka lub dziecka w okresie corocznego zapisu u innego pracodawcy, gdy inny plan ma inny okres ubezpieczenia; lub
- Zmiana świadczeniodawców opieki zależnej lub kosztów, jeśli świadczeniodawcy nie są krewnymi pracownika (dotyczy wyłącznie konta zwrotu kosztów opieki zależnej).

Musisz powiadomić Biuro Funduszu na piśmie o swoim wniosku o zmianę zakresu ubezpieczenia w ciągu 31 dni od zmiany statusu (termin wynosi 90 dni w przypadku dodania noworodka; lub 60 dni w przypadku utraty ubezpieczenia Medicaid lub Children's Health Insurance Program (CHIP) z powodu utraty uprawnień lub uzyskania uprawnień do stanowego programu pomocy w opłacaniu składek w ramach Medicaid lub CHIP) i musisz przedstawić dowód tego zdarzenia.

PAMIĘTAJ: Wybieraj

rozważnie! Masz 20 dni na rejestrację. Nie będziesz mógł zmienić swoich wyborów aż do następnego okresu otwartej rejestracji w 2026 roku, aby uzyskać ubezpieczenie od 1 stycznia 2027 roku, chyba że zmienisz status kwalifikujący.

Masz pytania? Zadzwoń do biura Funduszu pod numer 215-568-3262 wew. 1400 lub pod numerem 800-338-9025 wew. 1400.

Niniejszy dokument oraz materiały zawarte w pakiecie rejestracyjnym zawierają podsumowanie świadczeń z Funduszu Socjalnego SEIU Local 32BJ, Okręgu 36 BOLR oraz zmian, które zaczną obowiązywać 1 stycznia 2026 r. Materiały te uzupełniają inne opisy świadczeń w ramach Planu. Zmiany opisane w tych dokumentach i załączonych materiałach obowiązują od 1 stycznia 2026 r. Fundusz ma nadzieję na kontynuację Planu i świadczeń wymienionych w tych dokumentach oraz opisanych w broszurze świadczeń na czas nieokreślony, ale zastrzega sobie prawo do zmiany, zawieszenia lub zakończenia Planu, w całości lub w części, w dowolnym momencie i z dowolnego powodu. Otrzymanie niniejszego pakietu rejestracyjnego ani zapisanie się na żadne ze świadczeń oferowanych w ramach Planu nie stanowi umowy o pracę. Prosimy o uważne przeczytanie tych dokumentów i zachowanie tych ważnych informacji wraz z innymi materiałami dotyczącymi świadczeń do wykorzystania w przyszłości.

Podstawowe fakty

Kto jest uprawniony?

Masz prawo do pełnoetatowego planu BOLR, jeśli pracujesz na podstawie umowy o pracę objętej ubezpieczeniem, a Twój pracodawca jest zobowiązany na mocy układu zbiorowego do wpłacania składek na Fundusz w Twoim imieniu.

Jeśli kwalifikujesz się do udziału w planie BOLR Full-Time, możesz również zapisać osoby na Twoim utrzymaniu, które spełniają kryteria, do świadczeń medycznych, stomatologicznych i okulistycznych. Osoby na Twoim utrzymaniu, które spełniają kryteria, to:

- Dzieci od urodzenia do 26 roku życia
- Pasierbowie do 26 roku życia
- Dzieci adoptowane (od daty umieszczenia w domu) do 26 roku życia
- Dzieci oddane do adopcji
- Dzieci powyżej 26 roku życia, które nie są w stanie podjąć pracy z powodu upośledzenia umysłowego lub niepełnosprawności fizycznej

Żadne dziecko, na które nieodpłatnie przyjmujesz alimenty, nie będzie uważane za osobę pozostającą na utrzymaniu.

Rejestracja osób na utrzymaniu

Aby zapisać osoby pozostające na Twoim utrzymaniu do Planu, musisz wypełnić i przesłać następujące informacje:

- Formularz zgłoszeniowy osoby zależnej (pamiętaj o wypełnieniu obu stron)
- Status zależny od dokumentu — przykłady dokumentacji obejmują:
 - ważny państwowy akt urodzenia, w którym wymienione są oboje rodzice w przypadku dzieci naturalnych lub pasierbów poniżej 26 roku życia
 - Dowód adopcji w przypadku dziecka adoptowanego prawnie w wieku poniżej 26 lat
 - Jeśli w wyniku kwalifikowanego nakazu alimentacyjnego dla dzieci wymagane jest dodanie dzieci poniżej 26 roku życia, prosimy o dostarczenie kopii nakazu
 - Dowód numeru ubezpieczenia społecznego
 - Jeśli masz dziecko, które musi pozostać objęte Twoim ubezpieczeniem po ukończeniu 26 lat z powodu niepełnosprawności fizycznej lub psychicznej, w wyniku której nie jest w stanie utrzymać się samodzielnie, Biuro Funduszu wymaga okresowego dokumentowania niepełnosprawności. Informacje te muszą zostać dostarczone w ciągu 31 dni od ukończenia przez dziecko 26 lat.

PAMIĘTAJ: Masz 20 dni na zarejestrowanie siebie i osób na Twoim utrzymaniu. Jeśli nie otrzymamy formularzy rejestracyjnych w wyznaczonym terminie, będziesz musiał poczekać do następnego otwartego naboru, chyba że nastąpi zmiana statusu kwalifikującego.

Kwalifikowany nakaz alimentacyjny na dziecko (QMCSO)

Jeśli jesteś zobowiązany do zapewnienia dziecku alimentów i opieki zdrowotnej na mocy kwalifikowanego nakazu medycznego dotyczącego alimentów (QMCSO), skontaktuj się z Biurem Funduszu, aby uzyskać wyjaśnienie wymaganych informacji. QMCSO to orzeczenie, dekret lub nakaz wydany przez sąd, który nakłada na Ciebie obowiązek zapewnienia dziecku opieki zdrowotnej. Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące procedur administrowania nakazem QMCSO, skontaktuj się z Biurem Funduszu.

Jeśli jesteś zobowiązany do zapewnienia dziecku alimentów i opieki zdrowotnej na mocy kwalifikowanego nakazu medycznego dotyczącego alimentów (QMCSO), skontaktuj się z Biurem Funduszu, aby uzyskać wyjaśnienie wymaganych informacji. QMCSO to orzeczenie, dekret lub nakaz wydany przez sąd, który nakłada na Ciebie obowiązek zapewnienia dziecku opieki zdrowotnej. Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące procedur administrowania nakazem QMCSO, skontaktuj się z Biurem Funduszu.

Kto płaci za świadczenia

Twój plan świadczeń i wymagane składki są określone w układzie zbiorowym pracy. Twój pracodawca co miesiąc wpłaca w Twoim imieniu składki do Funduszu, który pokrywa całość lub część Twoich świadczeń zdrowotnych i socjalnych. Część kosztów usług opieki zdrowotnej pokrywasz poprzez udziały własne, dopłaty i/lub opłaty.
lub współubezpieczenie.

Zmiana świadczeń

Wybory dotyczące świadczeń obowiązują od daty rejestracji do 31 grudnia 2026 r. Nie będziesz mógł zmienić wyborów dotyczących świadczeń medycznych, stomatologicznych lub okulistycznych na 2026 r. w trakcie roku, chyba że wystąpi jedna z kwalifikowanych zmian statusu opisanych na stronach 2 i 3.

Możesz również zapisać się do planu medycznego w dowolnym momencie w ciągu

roku, jeśli:

- Zrzekłeś się ubezpieczenia dla siebie lub uprawnionych osób na Twoim utrzymaniu, ponieważ Ty lub Twoje osoby na utrzymaniu posiadaliście ubezpieczenie zdrowotne i utraciliście je z powodu rozwodu, separacji prawnej, śmierci, rozwiązania stosunku pracy, zmniejszenia liczby godzin pracy lub wyczerpania okresu ubezpieczenia COBRA w ramach innego planu. W takim przypadku możesz zapisać siebie i uprawnionych członków swojego utrzymania, którzy utracili ubezpieczenie, w ciągu 31 dni od jego utraty.

- W wyniku małżeństwa, adopcji lub oddania do adopcji zyskujesz nowe dziecko na utrzymaniu.

W takim przypadku możesz zarejestrować siebie i nowo nabyte osoby na utrzymaniu, pod warunkiem dokonania rejestracji w ciągu 31 dni od zdarzenia. Jeśli Twoim nowym członkiem rodziny jest noworodek, masz 90 dni od urodzenia (lub 60 dni, jeśli utracisz ubezpieczenie Medicaid lub Children's Health Insurance Program (CHIP), ponieważ nie będziesz już uprawniony, lub uzyskasz prawo do stanowego programu pomocy w opłacaniu składek w ramach Medicaid lub CHIP) na złożenie wniosku o rejestrację.

- Jeśli Ty lub osoba pozostająca na Twoim utrzymaniu utracie ubezpieczenie Medicaid lub Children's Health Insurance Plan (CHIP), ponieważ Ty lub osoba pozostająca na Twoim utrzymaniu nie będziecie już uprawnieni do tego ubezpieczenia — lub jeśli Ty lub osoba na Twoim utrzymaniu staniecie się uprawnieni do otrzymania dofinansowania składek w ramach Medicaid lub CHIP — możesz zapisać siebie lub osoby na Twoim utrzymaniu do tego Planu, pod warunkiem, że wystąpisz o zapisanie i dostarczysz odpowiednią dokumentację w ciągu 60 dni od zdarzenia.

Świadczenia medyczne

Ważne przypomnienia:

Korzyści opisane w niniejszym Przewodniku obowiązują od 1 stycznia 2026 r.

Odliczenia, dopłaty, współubezpieczenia i kwoty maksymalne są łączone zarówno w przypadku świadczeń w ramach sieci, jak i poza nią, tam gdzie ma to zastosowanie.

Korzystając z usług dostawcy spoza sieci, odpowiadasz za różnicę między kwotą wystawioną przez dostawcę a kwotą pokrytą przez Twoje ubezpieczenie. Niniejsza tabela stanowi podsumowanie Twoich świadczeń i ma na celu przedstawienie krótkiego opisu dostępnych dla Ciebie świadczeń.

Wymagania dotyczące wstępnej certyfikacji

Niektóre usługi muszą zostać uznane za niezbędne z medycznego punktu widzenia przed otrzymaniem leczenia.

Nazywa się to wstępną certyfikacją. Niektóre usługi wymagające wstępnej certyfikacji obejmują:

- WSZYSTKIE

- przyjęcia do szpitala w trybie niepilnym
- Planowe zabiegi

- chirurgiczne w warunkach szpitalnych

Wybrany trwały sprzęt medyczny

- Opieka domowa

- Stacjonarna opieka hospicyjna

- MRI/MRA

- Tomografia komputerowa/CTA

- Skanowanie PET

Uwaga: To nie jest pełna lista usług. Blue Cross może okresowo zmieniać wymagania dotyczące wstępnej certyfikacji. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta Blue Cross.

Nie zapomnij o profilaktyce

Ważne jest, aby priorytetowo traktować rutynowe badania, testy i badania przesiewowe. Profilaktyka pozwala wykryć choroby przewlekłe i infekcje, takie jak rak, cukrzyca i choroby serca, zanim przekształcą się w poważne problemy zdrowotne.

Wczesne wykrycie zwiększa szanse na wyzdrowienie.

Pierwszym krokiem jest umówienie się na coroczne badanie fizykalne u lekarza podstawowej opieki zdrowotnej (PCP). Zapytaj o planowane badania i przesiewowe. Na przykład Amerykańskie Towarzystwo Onkologiczne zaleca rozpoczęcie badań przesiewowych w kierunku raka jelita grubego w wieku 45 lat. Regularne badanie poziomu cholesterolu pozwala wykryć objawy choroby wieńcowej. Coroczne wizyty kontrolne kobiet mogą pomóc we wczesnym wykryciu raka piersi.

Opieka profilaktyczna jest łatwa i niedroga. Większość usług profilaktycznych jest objęta 100% refundacją, pod warunkiem korzystania z usług lekarza podstawowej opieki zdrowotnej (PCP) w ramach sieci. Jeśli nie masz lekarza podstawowej opieki zdrowotnej (PCP), możesz znaleźć go online na stronie www.ibx.com lub skontaktować się z Działem Obsługi Klienta Independence pod numerem (800) 275-2583.

Ważne terminy

Maksymalna roczna dopłata —

To maksymalna kwota dopłat, jaką zapłacisz z własnej kieszeni za usługi w sieci w ciągu roku. Po osiągnięciu rocznego limitu, plan pokrywa 100% kosztów usług w sieci do końca roku.

Centrum wyróżnień Blue + —

Ośrodki chirurgii ambulatoryjnej posiadające certyfikat Blue Cross, specjalizujące się w endoprotezoplastyce stawu kolanowego i biodrowego. Ośrodki Blue Distinction Centers spełniają wysokie standardy jakości, kosztów, wiedzy fachowej, skuteczności i efektywności.

Współubezpieczenie—

jest to procent kwalifikowanych kosztów, które płacisz za usługi po uiszczeniu udziału własnego.

Dopłata—

jest to stała kwota, którą płacisz za niektóre usługi medyczne w momencie otrzymania opieki.

Podlegający potrąceniu-

jest to część pokrywanych przez Ciebie wydatków, którą płacisz każdego roku zanim Twój plan medyczny zacznie wypłacać świadczenia za określone usługi.

Dostawcy w sieci —

to wybrana grupa dostawców i placówek, które zgodziły się pobierać negocjowane opłaty za swoje usługi. Korzystając z usług tych dostawców, otrzymujesz „opiekę w ramach sieci”.

Wydatki niezbędne ze względów medycznych —

Są objęte planami, jeśli są to usługi lub materiały uznane za niezbędne i odpowiednie oraz objęte planem. Niektóre usługi i materiały nie są w ogóle objęte planem, a świadczenia z tytułu innych usług (takich jak opieka chiropraktyczna) są ograniczone. Ponadto wydatek musi zostać poniesiony w okresie, gdy pacjent jest objęty planem, chyba że wyraźnie określono inaczej.

Dostawcy spoza sieci —

są to lekarze, świadczeniodawcy opieki zdrowotnej lub placówki, które nie należą do wybranej grupy świadczeniodawców.

Dom Opieki Zdrowotnej Skoncentrowany na Pacjencie (PCMH) —

Blue Cross wskazało lekarzy, w tym lekarzy podstawowej opieki zdrowotnej (PCP), którzy uczestniczą w programie opieki medycznej zorientowanej na pacjenta (PCMH). PCMH to gabinet lub grupa lekarzy, którzy współpracują ze sobą, aby lepiej koordynować i personalizować opiekę nad pacjentem. Korzystanie z opieki w PCMH i wybór lekarza PCMH jako lekarza podstawowej opieki zdrowotnej (PCP) pozwoli Ci zaoszczędzić pieniądze.

Lekarz podstawowej opieki zdrowotnej (PCP) —

Jest czasami nazywany „lekarzem rodzinnym”. To lekarz, który jako pierwszy kontaktuje się z pacjentem w przypadku problemów zdrowotnych. Lekarz POZ zapewnia również ciągłą opiekę i w razie potrzeby kieruje do specjalistów. Blue Cross określiło niektórych lekarzy mianem „lekarzy POZ”; należy zapoznać się z Katalogiem Lekarzy Blue Cross , aby wybrać odpowiedniego lekarza POZ.

Podsumowanie korzyści

KORZYŚĆ	W SIECI/ODSŁUCHANY	POZA SIECIĄ/ SAMOZWOŁANY
Odliczenie (roczne)		
Indywidualny	0 zł	250 dolarów
Rodzina	0 zł	500 dolarów
Roczny maksymalny wydatek własny		
Indywidualny	6750 dolarów	6750 dolarów
Rodzina	13 500 dolarów	13 500 dolarów
Maksymalny czas życia	Nic	Nic
Pacjent szpitalny 1	100%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy Do 70 dni w roku kalendarzowym
Usługi lekarskie dla pacjentów hospitalizowanych	100%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Wymiana stawu kolanowego i biodrowego ^{1,2} Centrum wyróżnień Blue Distinction + Wszystkie inne udogodnienia	100% 70%	Nieobjęte Nieobjęte
Izba przyjęć	Wizyty 1 i 2: 100% po dopłacie 100 USD W przypadku wizyt 3 lub więcej: 100% po dopłacie 200 USD Zwolnione w przypadku przyjęcia	Wizyty 1 i 2: 100% po dopłacie 100 USD W przypadku wizyt 3 lub więcej: 100% po dopłacie 200 USD Zwolnione w przypadku przyjęcia
Opieka doraźna	100% po dopłacie 40 USD	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Zakład Opiekuńczo-Lecznicy 1 Do 60 dni w roku	100%	Nieobjęte
Gabinet lekarski PCMH PCP	100% po dopłacie 10 USD	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Gabinet lekarski PCP i specjaliści spoza PCMH	100% po dopłacie 20 USD	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Opieka profilaktyczna dla dorosłych i Dzieci ³	100%	70% kwoty dozwolonej, bez odliczeń
Rutynowe badanie ginekologiczne/badanie cytologiczne (jeden na rok)	100%	70% kwoty dozwolonej, bez odliczeń
Mammografia	100%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Szczepienia pediatryczne	100%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Operacja 1 (w przypadku niektórych operacji ambulatoryjnych może być wymagana wcześniejsza certyfikacja)	100%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Laboratorium/Patologia Poradnia ambulatoryjna ^{4,5}	100%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy

KORZYŚĆ	W SIECI/ODSŁUCHANY	POZA SIECIĄ/ SAMOZWOŁANY
Diagnostyka ambulatoryjna RTG/ Radiologia ^{1,4,5}	100%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Opieka domowa ¹ Do 200 wizyt w roku kalendarzowym	100%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Fizjoterapia/Terapia zajęciowa ^{4,5} Terapia logopedyczna Do 30 wizyt w danym trybie w roku kalendarzowym	100% po dopłacie 20 USD	Nieobjęte
Rehabilitacja kardiologiczna i płucna Do 36 wizyt w danym trybie w roku kalendarzowym	100% po dopłacie 20 USD	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Trwały sprzęt medyczny ¹ Wybrane pozycje wymagają wstępnej certyfikacji	100%	Nieobjęte
Ambulans Transport ratunkowy Transport niebędący nagłym wypadkiem ¹	100% 100%	100% kwoty dozwolonej, bez udziału własnego 70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Macierzyństwo Pierwsza wizyta u położnika Szpital	100% 100%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy 70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Chiropraktyka (manipulacje kręgosłupa) ⁵ Do 10 wizyt w roku kalendarzowym	100% po dopłacie 20 USD	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Dializa/Radiacja ¹ /Chemioterapia	100%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Poradnictwo żywieniowe 6 wizyt rocznie	100%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Formuły odżywcze i Medyczne stałe produkty spożywcze ¹ Może być wymagana wstępna certyfikacja	100%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Pielęgniarstwo ambulatoryjne prywatne ¹ Do 360 godzin w roku kalendarzowym	90%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Opieka hospicyjna ¹ Do 210 dni w ciągu całego życia	100%	Nieobjęte
Usługi programu zdrowia behawioralnego i leczenia uzależnień świadczone przez MHC, Inc. Zadzwoń pod numer (800) 255-3081.		
Pacjent stacjonarny ^{6,7}	100%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Wizyty ambulatoryjne poza gabinetem ⁶	100%	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy
Poradnia ambulatoryjna ⁶	100% po dopłacie 20 USD	70% kwoty dopuszczalnej po odliczeniu franszyzy

1. Wymagana jest wstępna certyfikacja dla tych usług. Aby uzyskać więcej informacji na temat usług wymagających wstępnej certyfikacji, prosimy o kontakt z działem obsługi członków Keystone HPE (Independence Blue Cross).

² Leczenie w ośrodku Blue Distinction Center + w przypadku endoprotezoplastyki stawu kolanowego i biodrowego jest objęte 100% ubezpieczeniem; leczenie w ośrodku Blue Distinction Center lub innej uczestniczącej placówce Keystone lub wyznaczonej przez AmeriHealth jest objęte 70% ubezpieczeniem. Endoprotezoplastyka stawu kolanowego/biodrowego wykonana poza siecią nie jest objęta ubezpieczeniem.

3. Należy udać się do wybranego lekarza podstawowej opieki zdrowotnej (PCP).

⁴ Aby otrzymać opiekę w ramach sieci, należy udać się do placówki wyznaczonej przez lekarza POZ.

5 Wymagane skierowanie od lekarza podstawowej opieki zdrowotnej (PCP).

⁶ Usługi w ramach sieci administrowane przez MHC, Inc., a nie Keystone ani AmeriHealth. Aby uzyskać listę dostawców sieci, skontaktuj się z MHC. Zadzwoń do MHC pod numer 800-255-3081 lub odwiedź stronę internetową HMC pod adresem www.mhconsultants.com.

⁷ Wymagana jest wstępna certyfikacja tych usług. Skontaktuj się z MHC, aby uzyskać więcej informacji na temat wstępnej certyfikacji usług związanych z terapią behawioralną. Leczenie uzależnień od substancji psychoaktywnych.

Aby się zakwalifikować, musisz zapisać się do programu Healthy Lifestyles Solutions. Obowiązują specjalne ograniczenia i wytyczne. Program Healthy Lifestyles Solutions jest administrowany przez Independence Blue Cross, a szczegóły programu mogą ulec zmianie w dowolnym momencie. Zadzwoń, odwiedź stronę www.ibx.com lub pobierz aplikację mobilną IBX, aby uzyskać najnowsze informacje na temat programu Healthy Lifestyles Solutions.

Aby kwalifikować się do otrzymania zwrotu kosztów, musisz mieć wybrane ubezpieczenie medyczne w Independence.

Zdrowie i dobre samopoczucie (Zdrowy styl życiaSM) — Pracujemy nad wsparciem Twojego zdrowia każdego dnia!

Większość ludzi myśli o swoim zdrowiu i świadczeniach opieki zdrowotnej tylko wtedy, gdy są chorzy – lub raz w roku, podczas corocznych badań kontrolnych. Tak naprawdę, powinieneś myśleć o swoim zdrowiu i świadczeniach opieki zdrowotnej każdego dnia.

Oto dlaczego. Codzienne wybory – wybór jedzenia, zapinanie pasów bezpieczeństwa, przyjmowanie leków zgodnie z zaleceniami lekarza – mogą mieć znaczący wpływ na Twoje zdrowie, zarówno pozytywny, jak i negatywny. Programy Independence Healthy Lifestyles Solutions oferują wsparcie i wskazówki w podejmowaniu pozytywnych kroków w celu poprawy zdrowia i zwiększenia szans na jego utrzymanie.

Od rekompensaty za mądre wybory życiowe, które podejmujesz, po oferowanie spersonalizowanych rozwiązań, dopasowanych do Ciebie i Twoich potrzeb – program Healthy Lifestyles Solutions został zaprojektowany, aby dbać o Twoje zdrowie. Co najważniejsze, programy są bezpłatne dla Ciebie i uprawnionych osób na Twoim utrzymaniu. Aby móc uczestniczyć w programie Healthy Lifestyles Solutions, musisz być objęty planem medycznym .

Aby uzyskać więcej informacji lub zapisać się do któregoś z programów w ramach programu Rozwiązań Zdrowego Stylu Życia, zadzwoń pod numer 800-ASK-BLUE od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 18:00 ET i postępuj zgodnie z instrukcjami programu Healthy Lifestyles Solutions. Informacje o programie można również znaleźć online na stronie www.ibx.com lub pobierając aplikację mobilną IBX.

Bądź zdrowy i nagradzany!

Zdobądź nagrodę za codzienne podejmowanie małych kroków, które mogą przynieść duże zmiany w Twoim zdrowiu. Zwrot kosztów w ramach programu Healthy Lifestyles Solutions oferuje:

Zwrot do 150 USD za opłaty za siłownię.

- 150 dolarów zwrotu za zatwierdzony program kontroli wagi
- 150 dolarów zwrotu za programy pomagające rzucić palenie

Ułatwiamy Ci odzyskanie pieniędzy za zdrowy styl życia dzięki naszym programom refundacji. Rejestracja nie jest wymagana. Spełniasz kryteria kwalifikacyjne, gdy odwiedzisz 120 zatwierdzonych placówek. Wystarczy przesłać dokumentację, aby szybko i bezpiecznie ubiegać się o zwrot kosztów.

Uwaga: Programy te są administrowane przez Independence Blue Cross. W momencie składania wniosku o zwrot kosztów musisz posiadać ubezpieczenie w Independence.

Korzyści dla zdrowia behawioralnego

Twoje świadczenie z tytułu zdrowia psychicznego jest pokrywane przez MHC i nie stanowi części świadczeń medycznych w ramach planu medycznego Independence Blue Cross Medical Plan.

MHC jest tutaj, aby wspierać Ciebie i Twoją rodzinę, którzy mogą zmagać się z nadużywaniem substancji psychoaktywnych lub mieć problemy emocjonalne lub psychiczne. Doświadczeni specjaliści MHC zapewnią Ci najlepszą możliwą opiekę i uwagę. Aby dowiedzieć się więcej o korzyściach i usługach z zakresu zdrowia psychicznego, zadzwoń pod numer 800-255-3081 lub odwiedź stronę internetową www.mhconsultants.com.

Pokaż swoją kartę MHC, jeśli potrzebujesz leczenia u specjalisty zdrowia behawioralnego. Skontaktuj się bezpośrednio z MHC pod numerem 800-255-3081, aby porozmawiać z koordynatorem ds. przypadków MHC.

MHC może pomóc w takich problemach jak: •

Lęk/Stres • Używanie
substancji psychoaktywnych

- Depresja
- Stres pourazowy
- Smutek
- Problemy rodzinne
- I wiele więcej.

Korzyści z leków na receptę

Ubezpieczenie leków na receptę, oferowane przez CVS Caremark, rozpoczyna się automatycznie po zapisaniu się do ubezpieczenia medycznego w ramach Planu. Możesz otrzymać zapas leków na maksymalnie 30 dni, udając się do dowolnej apteki sieciowej i okazując kartę identyfikacyjną leku na receptę CVS Caremark. Możesz otrzymać zapas leków podtrzymujących na maksymalnie 90 dni, udając się bezpośrednio do dowolnej apteki CVS lub korzystając z apteki wysyłkowej CVS Caremark. Jeśli zrezygnujesz z planu medycznego, nie będziesz uprawniony do świadczeń z tytułu leków na receptę.

90-dniowe receptowe można wykupić wyłącznie w aptekach CVS.

Zamawiając leki podtrzymujące w aptece wysyłkowej CVS Caremark, zaoszczędzisz pieniądze.

Twoje dopłaty

Za każdym razem, gdy realizujesz receptę, będziesz płacić dopłatę, której wysokość zależy od klasyfikacji leku. Istnieją trzy rodzaje leków na receptę:

- Leki generyczne – leki na receptę, będące tańszymi odpowiednikami leków markowych. Są one zatwierdzone przez Amerykańską Agencję ds. Żywności i Leków (FDA) i zawierają te same substancje czynne, co ich odpowiedniki markowe.
- Formularz — lista leków markowych wybrana przez panel lekarzy i farmaceutów. Leki wchodzące w skład formularza są starannie dobierane pod kątem skuteczności, bezpieczeństwa i ceny.
- Leki pozareceptowe – leki markowe, których nie ma w receptariuszu. Płacisz 100% kosztów leków pozareceptowych. Leki recepturowe.

Jeśli Twoja recepta dotyczy:	Sprzedawca detaliczna (zapas na 30 dni)	Sprzedawca detaliczna (zapas na 90 dni)*	Dom Dostawa (zapas na 90 dni)
	Ty płacisz		
Leki generyczne	7 dolarów	14 dolarów	14 dolarów
Recepturowe leki markowe	22 dolary	44 dolary	44 dolary
Leki nieobjęte formularzem	Płacisz 100% kosztów.		

*Aby zrealizować receptę na 90-dniowy zapas leków w aptece stacjonarnej, należy udać się do apteki CVS Pharmacy.

Maksymalna kwota wydatków własnych w ciągu roku

Obowiązuje roczny maksymalny limit wydatków własnych na leki na receptę. Po osiągnięciu tego limitu Plan pokrywa 100% kosztów leków na receptę.

Twoje dopłaty odnoszą się do rocznego maksymalnego wydatku własnego. Wydatki na leki nieobjęte Planem Leków na Receptę nie mają zastosowania. Obowiązuje osobna roczna maksymalna kwota wydatku własnego dla świadczeń medycznych.

Maksymalne roczne wydatki własne na leki na receptę wynoszą: • Pojedynczy:

1950 USD

• Rodzina: 3900 dolarów

Czym jest formularz?

Formularz to lista leków generycznych i markowych. Formularz został opracowany przez komitet lekarzy i farmaceutów w CVS Caremark. Komitet regularnie weryfikuje i aktualizuje formularz w oparciu o najnowsze dostępne informacje na temat skuteczności każdego leku.

Aktualny wykaz leków znajdziesz po zarejestrowaniu się na stronie www.caremark.com. Formularz może ulegać zmianom w ciągu roku ze względu na dodawanie nowych leków, pojawianie się generycznych odpowiedników leków markowych lub zmianę ich statusu w formularzu.

Świadczenia stomatologiczne

Regularna, profesjonalna opieka stomatologiczna jest nie tylko niezbędna dla dobrego zdrowia, ale może również zapobiegać poważnym i kosztownym problemom. Dlatego nasz Plan Stomatologiczny, oferowany przez Delta Dental, obejmuje pełen zakres usług stomatologicznych, w tym diagnostykę i opiekę profilaktyczną.

Tabela świadczeń stomatologicznych

Podlegający potrąceniu	Nic
Maksymalna roczna korzyść	3000 dolarów na osobę rocznie
Opieka profilaktyczna i diagnostyczna • Badanie jamy ustnej, czyszczenie, zdjęcia rentgenowskie zgryzowe (dwa razy w roku); zdjęcia rentgenowskie całej jamy ustnej co 36 miesięcy • Zabiegi fluoryzacji do 19 roku życia (obowiązują ograniczenia wiekowe) • Lakowanie lub utrzymywanie przestrzeni międzyzębowej (obowiązują ograniczenia wiekowe)	100%
Podstawowa odbudowa • Wypełnienia	100%
Większe zabiegi rekonstrukcyjne • Naprawa istniejących koron • Wkłady, nakłady, korony, wypełnienia odlewane • Mosty i protezy	50%
Endodoncja • Leczenie kanałowe	80%
Periodontologia • Leczenie dziąseł	80%
Ortodoncja	50% maksymalnie 1000 USD na całe życie

Jak korzystanie z usług uczestniczącego dentysty może zaoszczędzić Ci pieniądze

Oto przykład, jak korzystanie z usług dentysty z sieci Delta Dental może pomóc Ci zaoszczędzić pieniądze.

Zabieg: Korona	Jeśli używasz uczestniczący dentysta	Jeśli korzystasz z usług dentysty niebiorącego udziału w programie
Oплата за wizytę u dentysty	900 dolarów	900 dolarów
Zakontraktowana stawka Delta Dental (wydatki kwalifikowane)	700 dolarów	700 dolarów
Plan płaci (50% zakontraktowanej stawki)	350 dolarów	350 dolarów
Ty płacisz	350 dolarów	550 USD (różnica między stawką kontraktową Delty a opłatą dentysty wynoszącą 900 USD)

Uwaga: Ta tabela ma charakter wyłącznie poglądowy. Rzeczywiste koszty mogą się różnić.

Z góry określ korzyści z leczenia powyżej 300 dolarów

Jeśli przewidywany koszt leczenia wynosi 300 dolarów lub więcej, poproś dentystę o „wstępne ustalenie świadczeń” z Delta Dental przed rozpoczęciem leczenia (oznacza to ocenę, czy sugerowane leczenie jest odpowiednie i ustalenie, ile Plan pokryje koszty opieki). Dzięki wstępnemu ustaleniu dokładnie wiesz, ile pokryje Plan – i ile zapłacisz Ty. W ten sposób możesz ustalić warunki finansowe przed rozpoczęciem leczenia.

Aby ustalić wysokość świadczeń, dentysta musi przesłać formularz wniosku do Delta Dental, w którym opiszę proponowane leczenie i szacunkowe koszty. Delta Dental prześle Państwu zestawienie usług, które będą objęte ubezpieczeniem, oraz kwotę pokrytą w ramach Planu. Plan leczenia można omówić ze stomatologiem i uzgodnić zakres usług. Po zakończeniu leczenia należy odesłać oryginał zestawienia wraz z datami wykonanych usług i wymaganymi podpisami do Delta Dental w celu dokonania płatności.

Aby zapoznać się z pełną listą ograniczeń i wyłączeń dotyczących opieki stomatologicznej, zapoznaj się z opisem planu zbiorczego.

Korzyści dla wzroku

Jak działa plan

Masz możliwość skorzystania z opieki okulistycznej u lekarza uczestniczącego w programie National Vision Administrator (NVA) lub u dowolnego innego specjalisty okulisty. Jednak największe korzyści uzyskasz, korzystając z usług okulisty lub optometrysty uczestniczącego w programie.

- Korzystając z usług uczestniczącego dostawcy, otrzymujesz maksymalne korzyści, ponieważ Plan pokrywa pełny koszt lub dużą część kosztów większości standardowych usług.
- Jeśli korzystasz z usług nieobjętego Planem, Plan zwróci Ci koszty badań, oprawek okularów oraz soczewek kontaktowych lub soczewek kontaktowych. Ponośisz pełną kwotę w momencie korzystania z usług. Następnie musisz złożyć wniosek o zwrot części kosztów przypadającej na Plan.

Co obejmuje plan?

Jeśli korzystasz z usług dostawcy współpracującego z NVA, Plan pokrywa koszt badania wzroku raz na 24 miesiące.

Plan obejmuje również zakup nowej pary soczewek i oprawek lub soczewek kontaktowych, do kwoty 120 dolarów co 24 miesiące (lub co 12 miesięcy w przypadku dzieci poniżej 19. roku życia).

Jeśli korzystasz z usług okulisty nieuczestniczącego w programie, Plan pokryje do 30 USD za badanie wzroku raz na 24 miesiące (lub raz na 12 miesięcy w przypadku dzieci poniżej 19. roku życia).

Plan obejmuje również pokrycie kosztów soczewek do 60 dolarów i oprawek do 60 dolarów, lub soczewek kontaktowych do 120 dolarów raz na 24 miesiące dla dzieci i dorosłych.

Koszty nieobjęte ubezpieczeniem (Należy pamiętać, że jest to tylko częściowa lista.)

Plan Wizji nie obejmuje:

- Fotografia dna oka;
- Leczenie medyczne lub chirurgiczne oczu;
- Usługi lub materiały świadczone na podstawie ustawy o odszkodowaniach pracowniczych lub uzyskane przez jakąkolwiek agencję rządową lub program; lub
- Okulary przeciwsłoneczne zwykłe lub korekcyjne.

W ramach Planu Wizji, aby skorzystać z usług okulistycznych lub okularów, użyj swojej karty identyfikacyjnej. Karty nie można jednak łączyć z ofertami specjalnymi, takimi jak kupony czy promocje.

To świadczenie z tytułu ubezpieczenia na życie przysługuje zazwyczaj tylko w przypadku śmierci w trakcie aktywnego zatrudnienia objętego ubezpieczeniem.

Każde świadczenie z tytułu śmierci w wyniku nieszczęśliwego wypadku jest równe kwocie ubezpieczenia na życie i jest wypłacane dodatkowo do świadczenia z ubezpieczenia na życie.

Wysokość świadczenia

AD&D zależy od rodzaju szkody nieszczęśliwego wypadku.

Zapoznaj się z opisem planu zbiorczego lub zadzwoń do biura funduszu, aby uzyskać szczegółowe informacje.

Mogą obowiązywać pewne

wyjątki i ograniczenia.

Pełną listę wyłączeń i ograniczeń znajdziesz w Opisie planu.

Ubezpieczenie na życie i od nieszczęśliwych wypadków

Ubezpieczenie od rozcłonkowania (AD&D)

Dziś ubezpieczenie na życie to coś więcej niż tylko „świadczenie zapewniające spokój ducha” – to jedna z niezbędnych rzeczy do życia.

Ubezpieczenie na życie ma na celu zapewnienie ochrony Twojej rodzinie lub osobom zależnym od Twojego dochodu w razie Twojej śmierci.

Ubezpieczenie na wypadek śmierci i rozcłonkowania w wyniku nieszczęśliwego wypadku (AD&D) wypłaca świadczenie w przypadku nieszczęśliwego wypadku, w tym utraty kończyny lub wzroku, a także świadczenie Twojemu beneficjentowi/beneficjentom w przypadku Twojej śmierci w wyniku wypadku objętego ubezpieczeniem.

Osoby pozostające na ich utrzymaniu nie mają prawa do ubezpieczenia na życie ani ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków (AD&D).

Świadczenie wyłącznie dla pracowników	
Śmierć naturalna	25 000 dolarów
Śmierć, wypadek	25 000 dolarów (oprócz powyższych)
Świadczenia z tytułu rozcłonkowania	Konkretna kwota ustalona na podstawie straty

Nie zapomnij – Twój beneficjent

Aby mieć pewność, że świadczenia zostaną wypłacone wybranej osobie, musisz wskazać beneficjenta i aktualizować jego dane wraz ze zmianami w Twoim życiu. Jeśli uzyskałeś prawo do świadczeń po raz pierwszy lub nastąpiły zmiany w Twoim statusie osoby na utrzymaniu, wypełnij formularz Spisu Demograficznego/Informacji o Beneficjencie. Skontaktuj się z Biurem Funduszu, jeśli potrzebujesz nowego formularza.

Zwróć formularz do Biura Funduszu.

Krótkoterminowe świadczenia z tytułu niepełnosprawności

Jeśli jesteś pracownikiem zatrudnionym na pełen etat, przysługują Ci krótkoterminowe świadczenia z tytułu niezdolności do pracy.

Krótkoterminowe świadczenia z tytułu niezdolności do pracy zapewniają Tobie i Twojej rodzinie dodatkowe tygodniowe świadczenie w przypadku niezdolności do pracy z powodu choroby lub urazu niezwiązanego z pracą.

Konkretny wymiar czasu trwania krótkoterminowej niepełnosprawności jest ustalany na podstawie diagnozy i ustalonych wytycznych dotyczących niepełnosprawności. Jednakże, żaden okres krótkoterminowej niepełnosprawności nie może przekraczać maksymalnego wymiaru świadczenia wynoszącego 26 tygodni. Aby rozpatrzyć wniosek o krótkoterminową niepełnosprawność, należy wypełnić formularz wniosku o krótkoterminową niepełnosprawność oraz przedstawić dokumentację od lekarza posiadającego odpowiednie uprawnienia, potwierdzającą niepełnosprawność i niezdolność do wykonywania normalnych obowiązków służbowych. Uwaga: Dostawcy świadczeń MHC również mogą poświadczать niepełnosprawność.

Jeśli spełniasz kryteria, otrzymasz tygodniowe świadczenie równe określone procentowi Twojego regularnego wynagrodzenia, do maksymalnej kwoty tygodniowej, w okresie, gdy jesteś osobą niepełnosprawną i pozostajesz pod bezpośrednią, regularną opieką lekarza posiadającego odpowiednie kwalifikacje lub Twoją opieką zajmuje się świadczeniodawca usług w zakresie zdrowia psychicznego/używania substancji psychoaktywnych w ramach MHC.

Roszczenie z tytułu krótkoterminowej niezdolności do pracy rozpoczyna się czwartego dnia roboczego po wizycie lekarskiej z powodu niepełnosprawności. Świadczenie z tytułu krótkoterminowej niezdolności do pracy nie będzie wypłacane za okres, w którym nie byłeś w pracy przed wizytą u lekarza.

Formularze dotyczące krótkoterminowej niezdolności do pracy należy składać terminowo. Jeśli jesteś niezdolny do pracy z powodu długotrwałej niezdolności do pracy trwającej dłużej niż miesiąc, musisz regularnie składać formularze kontynuacyjne („niebieskie formularze”) – zazwyczaj raz w miesiącu. Więcej informacji na temat terminów i harmonogramu znajdziesz w formularzu. Skontaktuj się z Biurem Funduszu, aby uzyskać formularz. Zasiłek chorobowy przysługuje Ci tylko w okresie pobierania świadczeń z tytułu krótkoterminowej niezdolności do pracy.

Aby uzyskać więcej informacji na temat świadczeń z tytułu krótkoterminowej niezdolności do pracy, zapoznaj się z opisem planu zbiorczego lub zadzwoń do biura Funduszu pod numer 215-568-3262 lub 800-338-9025 (poza obszarem lokalnym).

Lekarz stwierdzający Twoją niepełnosprawność MUSI być lekarzem należącym do sieci.

„Lekarz posiadający kwalifikacje prawne” obejmuje lekarzy medycyny (MD), lekarzy osteopatii (DO), lekarzy chirurgii stomatologicznej (DDS), lekarzy stomatologii (DMD) lub lekarzy podiatrii (DPM).

Wszelkie roszczenia z tytułu krótkoterminowej niepełnosprawności muszą zostać złożone w Biurze Funduszu w ciągu 60 dni od daty wystąpienia niepełnosprawności. Przed złożeniem wniosku w Biurze Funduszu należy upewnić się, że wszystkie sekcje zostały wypełnione i podpisane przez Ciebie, Twojego pracownika

Ważne informacje

SEIU Local 32 BJ, Fundusz Socjalny BOLR Okręgu 36 („Fundusz”) jest zobowiązany do przekazania Państwu następujących ważnych informacji. Prosimy o ich dokładne zapoznanie się z nimi, aby zrozumieć swoje prawa i obowiązki.

Prawa do specjalnej rejestracji HIPAA

Jeśli rezygnujesz z zapisu do planu ubezpieczenia zdrowotnego dla siebie lub osób na Twoim utrzymaniu (w tym małżonka/małżonki) z powodu innego ubezpieczenia zdrowotnego, możesz w przyszłości zapisać siebie lub osoby na Twoim utrzymaniu do tego planu, pod warunkiem złożenia wniosku o zapis w ciągu 31 dni od zakończenia poprzedniego ubezpieczenia i dostarczenia dokumentacji uzupełniającej. Ponadto, jeśli w wyniku małżeństwa, adopcji lub umieszczenia w pieczy zastępczej pojawiło się nowe dziecko na Twoim utrzymaniu, możesz zapisać siebie i osoby na Twoim utrzymaniu do planu ubezpieczenia zdrowotnego, pod warunkiem złożenia wniosku o zapis w ciągu 31 dni od ślubu, adopcji lub umieszczenia w pieczy zastępczej. Jeśli w wyniku urodzenia pojawiło się nowe dziecko na Twoim utrzymaniu, możesz zapisać siebie i osoby na Twoim utrzymaniu do planu ubezpieczenia zdrowotnego, pod warunkiem złożenia wniosku o zapis w ciągu 90 dni od urodzenia (lub 60 dni, jeśli utracisz ubezpieczenie Medicaid lub Program Ubezpieczenia Zdrowotnego dla Dzieci (CHIP), ponieważ nie będziesz już uprawniony/a, lub uzyskasz prawo do stanowego programu pomocy w opłacaniu składek w ramach Medicaid lub CHIP).

Fundusz umożliwi również specjalną możliwość zapisu, jeśli Ty lub Twój uprawnieni członkowie rodziny:

- Utrata ubezpieczenia Medicaid lub programu ubezpieczenia zdrowotnego dla dzieci (CHIP), ponieważ nie jesteś już uprawniony, lub
- Uzyskaj prawo do państwowego programu pomocy w opłacaniu składek w ramach Medicaid lub CHIP.

W przypadku tych możliwości zapisów będziesz mieć 60 dni od daty otrzymania Medicaid/ Zmiana kryteriów kwalifikowalności do CHIP w celu ubiegania się o zapisanie do Funduszu. Należy pamiętać, że to 60-dniowe przedłużenie dotyczy wyłącznie możliwości zapisania się z powodu zmian w kryteriach kwalifikowalności do Medicaid/CHIP.

Materiały rejestracyjne muszą zostać wypełnione, a wszystkie dowody statusu osoby na utrzymaniu dostarczone do Planu w ciągu 31, 60 lub 90 dni od złożenia wniosku o Specjalny Zapis. Jeśli nie uda Ci się wypełnić materiałów rejestracyjnych i dostarczyć dowodu statusu osoby na utrzymaniu w wyznaczonym terminie (na przykład, jeśli uzyskanie aktu urodzenia noworodka zajmie więcej czasu), termin może zostać przedłużony.

KOBRA

Zgodnie z ustawą Consolidated Omnibus Budget Reconciliation Act z 1986 r. (COBRA) Ty i Twój uprawnieni członkowie rodziny możecie kontynuować ubezpieczenie zdrowotne przez okres do 18 miesięcy, jeśli ubezpieczenie zakończy się z powodu:

- Rozwiązujesz stosunek pracy z jakiegokolwiek powodu (innego niż rażące naruszenie obowiązków) lub
- Masz skrócony czas pracy.

Ustawa COBRA pozwala również uprawnionym osobom na utrzymaniu na kontynuowanie ubezpieczenia medycznego przez okres do 36 miesięcy, jeśli w przeciwnym razie ubezpieczenie wygaśnie z powodu:

- Umierasz,
- Ty i Twój małżonek rozwodziecie się lub prawnie oddzielacie,
- Stajesz się uprawniony do Medicare lub
- Osoby pozostające na Twoim utrzymaniu nie kwalifikują się już do objęcia ubezpieczeniem w ramach planu medycznego.

Ty i osoby na Twoim utrzymaniu możecie zazwyczaj zdecydować się na kontynuację ubezpieczenia w dowolnym momencie w ciągu pierwszych 60 dni od zakończenia ubezpieczenia lub 60 dni od daty otrzymania powiadomienia, w zależności od tego, która data jest późniejsza. Kontynuacja ubezpieczenia obowiązuje od pierwszego dnia miesiąca następującego po dacie

Zdarzenie, które spowodowało zakończenie ochrony ubezpieczeniowej, pod warunkiem opłacenia wymaganej składki. Możesz kontynuować ochronę ubezpieczeniową tylko w okresie, który obowiązywał dzień przed zdarzeniem. Możesz jednak co roku dokonywać zmian w swoich wyborach w trakcie corocznego okresu otwartej rejestracji. Jeśli plan medyczny ulegnie zmianie, zmiany te będą miały również zastosowanie do ubezpieczenia w ramach ustawy COBRA.

Aby uzyskać ubezpieczenie w ramach ustawy COBRA, Ty i/lub osoby na Twoim utrzymaniu, które spełniają określone kryteria, musicie dokonać wyboru w odpowiednim czasie i uiścić miesięczne składki.

Ustawa o ochronie zdrowia noworodków i matek

Grupowe plany zdrowotne i ubezpieczyciele zdrowotni zasadniczo nie mogą, zgodnie z prawem federalnym, ograniczać świadczeń za pobyt matki lub noworodka w szpitalu w związku z porodem do okresu krótszego niż 48 godzin po porodzie siłami natury lub krótszego niż 96 godzin po cięciu cesarskim. Prawo federalne nie zabrania jednak lekarzowi prowadzącemu matkę lub noworodka, po konsultacji z matką, wypisania matki lub noworodka ze szpitala wcześniej niż po upływie 48 godzin (lub 96 godzin, w zależności od przypadku).

W żadnym wypadku plany i wystawcy nie mogą, zgodnie z prawem federalnym, wymagać od świadczeniodawcy uzyskania autoryzacji od planu lub wystawcy na przepisanie okresu pobytu nieprzekraczającego 48 godzin (lub 96 godzin, w zależności od przypadku).

Ustawa o zdrowiu kobiet i prawach w zakresie leczenia raka

Ustawa o zdrowiu kobiet i prawach chorych na raka nakłada na grupowe plany zdrowotne, ich ubezpieczycieli oraz organizacje HMO obowiązek zapewnienia określonych świadczeń pacjentkom po mastektomii, które zdecydują się na rekonstrukcję piersi. W przypadku uczestniczki planu, która otrzymuje świadczenia związane z mastektomią, ubezpieczenie będzie udzielane w sposób ustalony w porozumieniu z lekarzem prowadzącym w zakresie:

- Wszystkie etapy rekonstrukcji piersi, w której wykonano mastektomię;
- Operacja i rekonstrukcja drugiej piersi w celu uzyskania symetrycznego wyglądu;
- Protezy i leczenie powikłań fizycznych po mastektomii, w tym:
 - 1 obrzęk limfatyczny

Świadczenia z tytułu rekonstrukcji piersi podlegają ograniczeniom w zakresie odliczeń i współubezpieczenia, które są spójne z tymi ustalonymi dla innych świadczeń w ramach planu.

Przypomnienie o polityce prywatności HIPAA

Zasady ochrony prywatności wynikające z ustawy o przenoszalności i odpowiedzialności w ubezpieczeniach zdrowotnych (HIPAA) nakładają na SEIU Local 32 BJ, District 36 BOLR Welfare Plan (dalej „Plan”) obowiązek okresowego wysyłania uczestnikom przypomnień o dostępności Informacji o Prywatności Planu oraz sposobie jej uzyskania. Informacja o Prywatności wyjaśnia prawa uczestników i obowiązki prawne Planu w zakresie chronionych informacji medycznych (PHI) oraz sposób, w jaki Plan może wykorzystywać i ujawniać PHI. Kopię Informacji o Prywatności można również uzyskać, kontaktując się z Biurem Funduszu pod numerem 215-568-3262, wew. 1400 lub 800-338-9025, wew. 1400 (poza obszarem lokalnym).

Twoje ubezpieczenie leków na receptę i Medicare

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszego zawiadomienia i zachowanie go w miejscu, w którym będzie można je znaleźć. Niniejsze zawiadomienie zawiera informacje o Państwa obecnym ubezpieczeniu leków na receptę w ramach funduszu socjalnego SEIU Local 32 BJ, District 36 BOLR Welfare Fund oraz o dostępnych opcjach w ramach ubezpieczenia leków na receptę Medicare. Informacje te mogą pomóc Państwu w podjęciu decyzji o przystąpieniu do planu ubezpieczenia leków na receptę Medicare. Jeśli rozważają Państwo przystąpienie do planu, powinni Państwo porównać swoje obecne ubezpieczenie, w tym informacje o tym, które leki są objęte ubezpieczeniem i w jakiej cenie, z zakresem i kosztami planów oferujących ubezpieczenie leków na receptę Medicare w Państwa okolicy. Informacje o tym, gdzie można uzyskać pomoc w podejmowaniu decyzji dotyczących ubezpieczenia leków na receptę, znajdują się na końcu niniejszego zawiadomienia.

Istnieją dwie ważne rzeczy, które musisz wiedzieć o swoim obecnym ubezpieczeniu i Ubezpieczeniu leków na receptę w ramach programu Medicare:

1. Ubezpieczenie leków na receptę w ramach programu Medicare stało się dostępne w 2006 r. dla wszystkich osób Medicare. Możesz uzyskać to ubezpieczenie, jeśli przystąpisz do planu Medicare Prescription Drug Plan lub planu Medicare Advantage (takiego jak HMO lub PPO), który oferuje ubezpieczenie leków na receptę. Wszystkie plany Medicare obejmujące leki na receptę zapewniają co najmniej standardowy poziom ochrony określony przez Medicare. Niektóre plany mogą również oferować szerszy zakres ochrony za wyższą miesięczną składkę.
2. Fundusz socjalny okręgu 36 BOLR, oddziału SEIU Local 32 BJ, ustalił, że Ubezpieczenie leków na receptę oferowane przez SEIU Local 32 BJ, District 36 BOLR Welfare Plan, średnio dla wszystkich uczestników planu, wypłaci tyle samo, co standardowe ubezpieczenie leków na receptę w ramach Medicare, i dlatego jest uznawane za ubezpieczenie kwalifikowane. Ponieważ Twoje obecne ubezpieczenie jest co najmniej tak dobre, jak standardowe ubezpieczenie leków na receptę w ramach Medicare, możesz je zachować i nie płacić wyższej składki (kary), jeśli później zdecydujesz się dołączyć do planu leków w ramach Medicare.

Kiedy można przystąpić do planu refundacji leków Medicare?

Możesz przystąpić do planu leków Medicare, gdy po raz pierwszy uzyskasz do niego prawo oraz każdego roku od 15 października do 7 grudnia. Jeśli jednak utracisz aktualne ubezpieczenie leków na receptę z przyczyn niezależnych od Ciebie, będziesz mógł skorzystać również z dwumiesięcznego (2) specjalnego okresu rejestracji (SEP) w celu przystąpienia do planu leków Medicare.

Co stanie się z Twoim obecnym ubezpieczeniem, jeśli zdecydujesz się przystąpić do planu refundacji leków na receptę Medicare?

Niezależnie od tego, czy zapiszesz się do planu leków na receptę Medicare, Twoje obecne ubezpieczenie leków na receptę będzie obowiązywać tak długo, jak długo będziesz spełniać wymagania kwalifikacyjne Planu Socjalnego BOLR dla oddziału SEIU Local 32BJ, Okręgu 36. Twoje obecne ubezpieczenie pokrywa również inne wydatki zdrowotne oprócz leków na receptę i, pod warunkiem, że nadal spełniasz kryteria kwalifikowalności Funduszu, nadal będziesz uprawniony do otrzymywania wszystkich świadczeń zdrowotnych i leków na receptę, nawet jeśli zdecydujesz się zapisać do planu leków na receptę Medicare.

Jeśli zapiszesz się do planu refundacji leków na receptę Medicare i będziesz jego aktywnym uczestnikiem, Twoje ubezpieczenie w ramach tego planu będzie miało charakter podstawowy, a Medicare będzie pokrywać koszty w ramach dodatkowego planu po wypłaceniu świadczeń przez ten plan.

Jeśli zdecydujesz się przystąpić do planu leków Medicare i zrezygnujesz z obecnego ubezpieczenia Funduszu Socjalnego SEIU 32BJ, Okręgu 36 BOLR, będziesz mógł je odzyskać wyłącznie po spełnieniu kryteriów kwalifikowalności i zasad zapisów do Funduszu, łącznie ze specjalnymi zasadami zapisów.

Kiedy będę musiał zapłacić wyższą składkę (karę) za przystąpienie do planu refundacji leków Medicare?

Powinieneś również wiedzieć, że jeśli zrezygnujesz z obecnego ubezpieczenia w ramach SEIU Local 32 BJ, District 36 BOLR Welfare Fund i nie przystąpisz do planu leków Medicare w ciągu 63 kolejnych dni od zakończenia obecnego ubezpieczenia, możesz zapłacić wyższą składkę (karę) za późniejsze przystąpienie do planu leków Medicare.

Jeśli przez 63 dni lub dłużej nie będziesz mieć ubezpieczenia na leki na receptę, Twoja miesięczna składka może wzrosnąć o co najmniej 1% podstawowej składki beneficjenta Medicare za każdy miesiąc, w którym nie miałeś tego ubezpieczenia. Na przykład, jeśli przez dziewięć miesięcy nie będziesz mieć ubezpieczenia, Twoja składka może być stale wyższa o co najmniej 19% od podstawowej składki beneficjenta Medicare. Możesz być zobowiązany do uiszczenia tej wyższej składki (kary), dopóki masz ubezpieczenie na leki na receptę w Medicare. Dodatkowo, możesz być zmuszony poczekać do października następnego roku, aby dołączyć do programu.

Aby uzyskać więcej informacji na temat niniejszej informacji lub aktualnego ubezpieczenia leków na receptę

Aby uzyskać więcej informacji skontaktuj się z osobą podaną poniżej.

UWAGA: To powiadomienie otrzymasz co roku. Otrzymasz je również przed kolejnym okresem, w którym możesz przystąpić do planu leków Medicare, a także w przypadku zmiany tego ubezpieczenia w ramach funduszu socjalnego SEIU Local 32 BJ, District 36 BOLR. Możesz również w dowolnym momencie poprosić o kopię tego powiadomienia.

Więcej informacji o opcjach w ramach ubezpieczenia leków na receptę w ramach programu Medicare

Bardziej szczegółowe informacje na temat planów Medicare oferujących ubezpieczenie leków na receptę znajdują się w podręczniku „Medicare & You”. Co roku otrzymasz egzemplarz podręcznika pocztą od Medicare. Plany Medicare mogą również skontaktować się z Tobą bezpośrednio.

Aby uzyskać więcej informacji na temat ubezpieczenia leków na receptę w ramach programu Medicare:

- Odwiedź www.medicare.gov
- Zadzwoń do swojego stanowego programu pomocy w zakresie ubezpieczenia zdrowotnego (numer telefonu znajdziesz na wewnętrznej stronie tylnej okładki podręcznika „Medicare & You”), aby uzyskać spersonalizowaną pomoc
- Zadzwoń pod numer 800-MEDICARE (800-633-4227). Użytkownicy TTY powinni dzwonić pod numer 877-486-2048.

Jeśli masz ograniczone dochody i zasoby, dostępna jest dodatkowa pomoc w opłacaniu ubezpieczenia leków na receptę w ramach programu Medicare. Aby uzyskać informacje na temat tej dodatkowej pomocy, odwiedź stronę internetową Social Security pod adresem www.socialsecurity.gov lub zadzwoń pod numer 800-772-1213 (TTY 800-325-0778).

Pamiętaj: Zachowaj to powiadomienie o wiarygodnym ubezpieczeniu. Jeśli zdecydujesz się przystąpić do jednego z planów leków Medicare, możesz zostać poproszony o dostarczenie kopii tego powiadomienia przy przystąpieniu, aby wykazać, czy nadal posiadasz wiarygodny status ubezpieczenia, a tym samym czy jesteś zobowiązany do zapłaty wyższej składki (kary).

Ważne informacje

Poniższa tabela zawiera ważne informacje na temat niniejszego Powiadomienia dotyczącego części D programu Medicare.

Data	Zapewniane przy wynajmie i corocznie później
Nazwa nadawcy jednostki	SEIU 32 BJ, Fundusz Socjalny Okręgu 36 BOLR
Kontakt – Stanowisko/Biuro	John J. Rongione, Administrator
Adres	1515 Market Street Apartament 1020 Filadelfia, PA 19102
Numer telefonu	215-568-3262, wew. 1400

Medicaid i Program Ubezpieczenia Zdrowotnego dla Dzieci (CHIP)

Pomoc w opłacaniu składek w ramach programów Medicaid i Programu Ubezpieczenia Zdrowotnego dla Dzieci (CHIP)

Jeśli Ty lub Twoje dzieci kwalifikujecie się do programu Medicaid lub CHIP i macie prawo do ubezpieczenia zdrowotnego zapewnianego przez pracodawcę, Twój stan może oferować program wsparcia w opłacaniu składek, który może pomóc w opłaceniu ubezpieczenia, wykorzystując środki z programów Medicaid lub CHIP. Jeśli Ty lub Twoje dzieci nie kwalifikujecie się do programu Medicaid lub CHIP, nie będziecie uprawnieni do tych programów wsparcia w opłacaniu składek, ale możecie wykupić indywidualne ubezpieczenie za pośrednictwem Rynku Ubezpieczeń Zdrowotnych (Health Insurance Marketplace). Więcej informacji można znaleźć na stronie www.healthcare.gov.

Jeśli Ty lub osoby na Twoim utrzymaniu jesteście już zapisani do programu Medicaid lub CHIP i mieszkacie w stanie wymienionym poniżej, skontaktuj się z biurem Medicaid lub CHIP w swoim stanie, aby dowiedzieć się, czy przysługuje Ci pomoc w opłacaniu składek.

Jeśli Ty lub osoby na Twoim utrzymaniu NIE jesteście obecnie objęci programem Medicaid lub CHIP i uważasz, że Ty lub ktokolwiek z Twoich bliskich może kwalifikować się do któregoś z tych programów, skontaktuj się z biurem Medicaid lub CHIP w swoim stanie lub zadzwoń pod numer 877-KIDS NOW albo [odwiedź stronę www.insurekidsnow.gov](http://www.insurekidsnow.gov), aby dowiedzieć się, jak złożyć wniosek. Jeśli się kwalifikujesz, zapytaj swój stan, czy oferuje program, który może pomóc Ci w opłacaniu składek na plan sponsorowany przez pracodawcę.

Jeśli Ty lub osoby na Twoim utrzymaniu kwalifikujecie się do pomocy w opłacaniu składek w ramach programu Medicaid lub CHIP, a także do programu pracodawcy, Twój pracodawca musi zezwolić Ci na zapisanie się do programu pracodawcy, jeśli jeszcze tego nie zrobiłeś. Jest to tzw. „specjalna możliwość zapisu” i musisz złożyć wniosek o ubezpieczenie w ciągu 60 dni od daty uznania Cię za uprawnionego do pomocy w opłacaniu składek. W przypadku pytań dotyczących zapisania się do programu pracodawcy, skontaktuj się z Departamentem Pracy pod adresem www.askebsa.dol.gov lub zadzwoń pod numer 866-444-EBSA (3272).

Poniższa lista stanów jest aktualna na dzień 31 stycznia 2026 r. Aby uzyskać więcej informacji na temat kwalifikowalności, skontaktuj się ze swoim stanem.

PENNSYLVANIA	Medicaid i CHIP
Strona internetowa Medicaid	https://www.pa.gov/en/services/dhs/apply-for-medicaid-health-insurance-premium-payment-program-hipp.html
Telefon Medicaid	800-692-7462
Strona internetowa CHIP	https://www.dhs.pa.gov/CHIP/Pages/CHIP.aspx
Telefon CHIP	800-986-DZIECI (5437)
NOWY JERSEY	Medicaid i CHIP
Strona internetowa Medicaid	http://www.state.nj.us/humanservices/dmahs/clients/medicaid/
Telefon Medicaid	800-356-1561
Telefon z pomocą techniczną CHIP Premium	609-631-2392
Strona internetowa CHIP	http://www.njfamilycare.org/index.html
Telefon CHIP	800-701-0710 (TTY: 711)
NOWY JORK	Medicaid
Strona internetowa Medicaid	https://www.health.ny.gov/health_care/medicaid/
Telefon Medicaid	800-541-2831
DELAWARE	Medicaid i CHIP
Strona internetowa Medicaid	http://dhss.delaware.gov/dhss/dmma/medicaid.html
Telefon Medicaid	302-571-4900 lub 866-843-7212
Strona internetowa CHIP	http://dhss.delaware.gov/dhss/dmma/dhcp.html
Telefon CHIP	302-571-4900 lub 866-843-7212
MARYLAND	Medicaid i CHIP
Strona internetowa Medicaid	https://health.maryland.gov/mmcp/Pages/home.aspx
Telefon Medicaid	855-642-8572
Strona internetowa CHIP	https://mmcp.health.maryland.gov/chp/pages/home.aspx
Telefon CHIP	855-642-8572 (TTY 711)

Aby sprawdzić, czy w Twoim stanie obowiązuje program pomocy w opłacaniu składek lub uzyskać więcej informacji na temat specjalnych praw do zapisu, skontaktuj się z:

Departament Pracy USA Departament Zdrowia i Opieki Społecznej USA

Centra Administracji Bezpieczeństwa Świadczeń Pracowniczych dla Usług Medicare i Medicaid

www.dol.gov/agencies/ebsa www.cms.hhs.gov

866-444-EBSA (3272)

877-267-2323, Opcja menu 4, wew. 61565

Twoje dane. Twoje prawa. Nasze obowiązki.

Niniejsza informacja opisuje, w jaki sposób Twoje dane medyczne mogą być wykorzystywane i ujawniane oraz jak możesz uzyskać do nich dostęp. Prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej informacji.

Twoje prawa	
Masz prawo do:	• Uzyskaj kopię swojej dokumentacji medycznej i roszczeń • Popraw swoją dokumentację medyczną i roszczenia • Poproś o poufną komunikację • Poproś nas o ograniczenie udostępnianych przez nas informacji • Pobierz listę osób, z którymi dzieliliśmy się Twoimi informacjami • Pobierz kopię niniejszej informacji o ochronie prywatności • Wybierz kogoś, kto będzie działał w Twoim imieniu • Złóż skargę, jeśli uważasz, że Twoje prawa do prywatności zostały naruszone
Twoje wybory	
Masz możliwość wyboru sposobu, w jaki wykorzystujemy i udostępniamy informacje tak jak my:	• Odpowiedz na pytania dotyczące zasięgu zadawane przez rodzinę i znajomych • Zapewnienie pomocy w przypadku katastrof • Promować nasze usługi i sprzedawać Twoje dane
Nasze zastosowania i ujawnienia	
Możemy wykorzystywać i udostępniać Twoje dane w następujący sposób:	• Pomoc w zarządzaniu otrzymywaną opieką zdrowotną • Zarządzać naszą organizacją • Zapłać za swoje usługi zdrowotne • Zarządzać swoim planem zdrowotnym • Pomoc w kwestiach zdrowia publicznego i bezpieczeństwa • Przeprowadź badania • Przestrzegać prawa • Reaguj na donację narządów i tkanek prośby i współpraca z lekarzem sądowym lub dyrektorem zakładu pogrzebowego • Zajmowanie się odszkodowaniami pracowniczymi, egzekwowaniem prawa i innymi prośbami rządowymi • Reagowanie na pozwy i działania prawne

Twoje prawa

W odniesieniu do informacji o Twoim zdrowiu przysługują Ci określone prawa. W tej sekcji wyjaśniamy Twoje prawa i niektóre z naszych obowiązków, aby Ci pomóc.

Uzyskaj kopię dokumentacji medycznej i roszczeń

- Możesz poprosić o wgląd lub kopię swojej dokumentacji medycznej i dokumentacji roszczeń oraz innych informacji medycznych, które posiadamy na Twój temat. Zapytaj nas, jak to zrobić.
- Dostarczymy kopię lub podsumowanie Twojej dokumentacji medycznej i roszczeń, zazwyczaj w ciągu 30 dni od złożenia wniosku. Możemy naliczyć rozsądną opłatę, uzależnioną od kosztów.

Poproś nas o korektę dokumentacji medycznej i roszczeń

- Możesz poprosić nas o poprawienie Twojej dokumentacji medycznej i ubezpieczeniowych, jeśli uważasz, że są nieprawidłowe lub niekompletne. Zapytaj nas, jak to zrobić.
- Możemy odmówić spełnienia Twojego wniosku, ale w ciągu 60 dni poinformujemy Cię o tym na piśmie.

Poproś o poufną komunikację

- Możesz poprosić nas o kontakt w określony sposób (np. telefon domowy lub służbowy) lub aby wysłać pocztą na inny adres.
- Rozpatrzymy wszystkie uzasadnione prośby i musimy odpowiedzieć „tak”, jeśli powiesz nam, że chcesz w niebezpieczeństwie, jeśli tego nie zrobimy.

Poproś nas o ograniczenie tego, czego używamy lub udostępniamy

- Możesz poprosić nas o nieużywanie lub nieudostępnianie określonych informacji zdrowotnych na potrzeby leczenia, płatności lub naszej działalności.
- Nie jesteśmy zobowiązani do wyrażenia zgody na Twoją prośbę i możemy powiedzieć „nie”, jeśli będzie to miało wpływ Twoja opieka.

Pobierz listę osób, z którymi udostępniliśmy informacje

- Możesz poprosić o listę (wyliczenie) przypadków, w których udostępnialiśmy informacje o Twoim zdrowiu w ciągu sześciu lat przed datą, w której zwróciłeś się z prośbą, wraz z informacją o tym, komu je udostępnialiśmy i dlaczego.
- Będziemy uwzględniać wszystkie informacje, z wyjątkiem tych dotyczących leczenia, płatności i operacji opieki zdrowotnej, a także niektórych innych informacji (takich jak te, o które nas poprosiłeś). Będziemy bezpłatnie udostępniać jedno sprawozdanie finansowe rocznie, ale pobierzemy rozsądną, opartą na kosztach opłatę, jeśli poprosisz o kolejne w ciągu 12 miesięcy.

Uzyskaj kopię niniejszej informacji o ochronie prywatności

Możesz poprosić o papierową kopię niniejszego zawiadomienia w dowolnym momencie, nawet jeśli wyraziłeś zgodę na otrzymywanie go drogą elektroniczną. Niezwłocznie prześlemy Ci kopię papierową.

Wybierz kogoś, kto będzie działał w Twoim imieniu

- Jeśli udzieliłeś komuś pełnomocnictwa do dysponowania dokumentami medycznymi lub ktoś jest Twoim prawnym opiekunem, osoba ta może wykonywać Twoje prawa i podejmować decyzje dotyczące Twoich danych medycznych.
- Przed podjęciem decyzji upewnimy się, że dana osoba ma takie uprawnienia i może działać w Twoim imieniu.
jakikolwiek działanie.

Złóż skargę, jeśli uważasz, że Twoje prawa zostały naruszone

- Jeśli uważasz, że naruszyliśmy Twoje prawa, możesz złożyć skargę, kontaktując się z nami za pomocą poniższych danych.

- Możesz złożyć skargę do Biura ds. Praw Obywatelskich Departamentu Zdrowia i Opieki Społecznej Stanów Zjednoczonych, wysyłając list na adres: 200 Independence Avenue, SW, Washington, DC 20201, dzwoniąc pod numer 877-696-6775 lub odwiedzając stronę www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/skargi/.
- Nie będziemy podejmować wobec Ciebie żadnych działań odwetowych za złożenie skargi.

Twoje wybory

W przypadku niektórych informacji zdrowotnych możesz nam powiedzieć, jakie masz preferencje dotyczące tego, co udostępniamy. Jeśli masz wyraźne preferencje co do sposobu udostępniania Twoich danych w sytuacjach opisanych poniżej, skontaktuj się z nami. Powiedz nam, czego od nas oczekujesz, a my zastosujemy się do Twoich instrukcji.

W takich przypadkach masz prawo i możliwość wyboru, aby nas o tym poinformować:

- Udostępniaj informacje rodzinie, bliskim znajomym lub innym osobom zaangażowanym w proces płatności Twoja opieka
- Udostępnianie informacji w sytuacjach kryzysowych

- Skontaktujemy się z Tobą w sprawie zbiórki funduszy
- Umieść swoje dane w spisie szpitalnym

Jeśli nie możesz nam powiedzieć o swoich preferencjach, na przykład jeśli jesteś nieprzytomny, możemy udostępnić Twoje dane, jeśli uznamy, że leży to w Twoim najlepszym interesie. Możemy również udostępnić Twoje dane, gdy będzie to konieczne, aby zminimalizować poważne i bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia lub bezpieczeństwa.

W takich przypadkach nigdy nie udostępniamy Twoich danych bez Twojej pisemnej zgody:

- Cele marketingowe
- Sprzedaż Twoich danych
- Większość udostępniania notatek z psychoterapii

Nasze zastosowania i ujawnienia

W jaki sposób zazwyczaj wykorzystujemy lub udostępniamy Twoje informacje medyczne?

Informacje o Twoim zdrowiu wykorzystujemy i udostępniamy zazwyczaj w następujący sposób.

Pomóż zarządzać otrzymywaną opieką zdrowotną

Możemy wykorzystać informacje o Twoim zdrowiu i udostępnić je lekarzom, którzy Cię leczą.

Przykład: Lekarz przesyła nam informacje o Twojej diagnozie i planie leczenia, abyśmy mogli zorganizować dodatkowe usługi.

Zarządzaj naszą organizacją

- Możemy wykorzystywać i ujawniać Twoje dane w celu prowadzenia naszej organizacji i kontaktować się z Tobą, gdy zajdzie taka potrzeba.
- Nie wolno nam wykorzystywać informacji genetycznych do decydowania o tym, czy udzielimy Ci informacji. Zakres ubezpieczenia i jego cena. Nie dotyczy to planów opieki długoterminowej.

Przykład: Wykorzystujemy Twoje informacje zdrowotne w celu tworzenia lepszych usług dla Ciebie.

Zapłać za swoje usługi zdrowotne

Możemy wykorzystywać i ujawniać Twoje dane medyczne w ramach opłacania usług medycznych.

Przykład: Udostępniamy Twoje dane Twojemu planowi stomatologicznemu w celu skoordynowania płatności za leczenie stomatologiczne.

Zarządzaj swoim planem

Możemy ujawnić Twoje dane dotyczące zdrowia sponsorowi Twojego planu zdrowotnego w celu administrowania planem.

Przykład: Twoja firma zawiera z nami umowę na dostarczenie planu zdrowotnego, a my dostarczamy Twojej firmie pewne statystyki wyjaśniające wysokość pobieranych przez nas składek.

W jaki inny sposób możemy wykorzystać lub udostępnić Twoje informacje medyczne?

Mamy prawo lub obowiązek udostępniać Twoje dane w inny sposób – zazwyczaj w sposób służący dobru publicznemu, taki jak zdrowie publiczne i badania naukowe. Zanim będziemy mogli udostępnić Twoje dane w tych celach, musimy spełnić szereg warunków prawnych. Więcej informacji znajdziesz na stronie: www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/index.html.

Pomoc w kwestiach zdrowia publicznego i bezpieczeństwa

Możemy udostępniać Twoje dane dotyczące zdrowia w określonych sytuacjach, takich jak:

- Zapobieganie chorobom
- Pomoc w przypadku wycofywania produktów
- Zgłaszanie działań niepożądanych leków
- Zgłaszanie podejrzenia nadużycia, zaniedbania lub przemocy domowej
- Zapobieganie lub ograniczanie poważnego zagrożenia dla zdrowia lub bezpieczeństwa kogokolwiek

Przeprowadź badania

Możemy wykorzystywać Twoje dane i udostępniać je na potrzeby badań medycznych.

Przestrzegać prawa

Udostępnimy Twoje dane, jeśli będą tego wymagać przepisy stanowe lub federalne, w tym Departamentowi Zdrowia i Opieki Społecznej, jeśli będzie chciał sprawdzić, czy przestrzegamy federalnych przepisów o ochronie prywatności.

Odpowiadaj na prośby o oddanie narządów i tkanek oraz współpracuj z lekarzem sądowym lub dyrektorem zakładu pogrzebowego

- Możemy udostępniać Twoje dane medyczne organizacjom zajmującym się pobieraniem narządów.
- W przypadku śmierci osoby możemy udostępnić informacje dotyczące stanu zdrowia koronerowi, lekarzowi sądowemu lub dyrektorowi zakładu pogrzebowego.

Zajmowanie się odszkodowaniami pracowniczymi, egzekwowaniem prawa i innymi prośbami rządowymi

Możemy wykorzystywać i udostępniać Twoje dane medyczne:

- W przypadku roszczeń z tytułu odszkodowania za wypadek przy pracy
- Do celów egzekwowania prawa lub w porozumieniu z funkcjonariuszem organów ścigania
- Z agencjami nadzorującymi służbę zdrowia w zakresie działań dozwolonych przez prawo
- Do specjalnych funkcji rządowych, takich jak wojsko, bezpieczeństwo narodowe i służby ochrony prezydenta

Reaguj na pozwy i działania prawne

Możemy udostępniać Twoje dane medyczne w odpowiedzi na nakaz sądowy lub administracyjny albo w odpowiedzi na wezwanie sądowe.

Nasze obowiązki

- Zgodnie z prawem jesteśmy zobowiązani do zachowania prywatności i bezpieczeństwa Twoich chronionych danych zdrowotnych informacji.
- Niezwłocznie Cię powiadomimy, jeśli nastąpi naruszenie, które może narazić na szwank prywatność lub bezpieczeństwo Twoich danych.
- Musimy przestrzegać obowiązków i praktyk dotyczących prywatności opisanych w niniejszej informacji i zapewnić Ci jego kopię.
- Nie będziemy wykorzystywać ani udostępniać Twoich danych w sposób inny niż opisany tutaj, chyba że poinformujesz nas o tym na piśmie. Jeśli to zrobisz, możesz w każdej chwili zmienić zdanie. Poinformuj nas o tym na piśmie, jeśli zmienisz zdanie.

Więcej informacji znajdziesz na stronie: www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/uwagapp.html.

Zmiany w Warunkach niniejszej Informacji

Możemy zmienić warunki niniejszego powiadomienia, a zmiany te będą miały zastosowanie do wszystkich informacji, które posiadamy na Twój temat. Nowe powiadomienie będzie dostępne na żądanie na naszej stronie internetowej, a jego kopię wyślemy Ci pocztą.

Październik 2018

Tyema Sanchez

Inspektor ochrony prywatności

215-568-3262, wew. 1400

Prawa do kontynuacji ubezpieczenia w ramach ustawy COBRA

Otrzymujesz to powiadomienie, ponieważ niedawno uzyskałeś ubezpieczenie w ramach grupowego planu zdrowotnego (dalej „Plan”). Niniejsze powiadomienie zawiera ważne informacje na temat Twojego prawa do kontynuacji ubezpieczenia COBRA, czyli tymczasowego przedłużenia ubezpieczenia w ramach Planu. Niniejsze powiadomienie wyjaśnia, na czym polega kontynuacja ubezpieczenia COBRA, kiedy może ono być dostępne dla Ciebie i Twojej rodziny oraz co musisz zrobić, aby chronić swoje prawo do niego. Gdy uzyskasz prawo do COBRA, możesz również uzyskać prawo do innych opcji ubezpieczenia, które mogą być tańsze niż kontynuacja ubezpieczenia COBRA.

Prawo do kontynuacji ubezpieczenia COBRA zostało ustanowione na mocy ustawy federalnej Consolidated Omnibus Budget Reconciliation Act z 1985 roku (COBRA). Kontynuacja ubezpieczenia COBRA może stać się dostępna dla Ciebie i innych członków Twojej rodziny, gdy grupowe ubezpieczenie zdrowotne w innym przypadku wygasłoby. Aby uzyskać więcej informacji na temat Twoich praw i obowiązków wynikających z Planu i prawa federalnego, zapoznaj się z jego skróconym opisem lub skontaktuj się z Administratorem Planu.

W przypadku utraty grupowego ubezpieczenia zdrowotnego mogą być dostępne inne opcje.

Na przykład, możesz kwalifikować się do zakupu indywidualnego planu za pośrednictwem Giełdy Ubezpieczeń Zdrowotnych (Health Insurance Marketplace). Rejestrując się w ramach Giełdy, możesz kwalifikować się do niższych kosztów miesięcznych składek i niższych wydatków własnych. Dodatkowo, możesz kwalifikować się do 30-dniowego specjalnego okresu zapisu do innego grupowego planu zdrowotnego, do którego jesteś uprawniony (np. planu dla małżonka), nawet jeśli ten plan zazwyczaj nie akceptuje osób zapisujących się później.

Na czym polega kontynuacja ubezpieczenia COBRA?

Kontynuacja ubezpieczenia COBRA to kontynuacja ubezpieczenia Planu, które w przeciwnym razie zakończyłoby się z powodu zdarzenia życiowego. Nazywa się to również „zdarzeniem kwalifikującym”. Konkretnie zdarzenia kwalifikujące są wymienione w dalszej części niniejszego powiadomienia. Po wystąpieniu zdarzenia kwalifikującego, kontynuacja ubezpieczenia COBRA musi zostać zaoferowana każdej osobie, która jest „uprawnionym beneficjentem”. Ty, Twój małżonek/małżonka oraz dzieci na Twoim utrzymaniu możecie zostać kwalifikującymi się beneficjentami, jeśli ubezpieczenie w ramach Planu zostanie utracone z powodu zdarzenia kwalifikującego. Zgodnie z Planem, uprawnieni beneficjenci, którzy wybiorą kontynuację ubezpieczenia COBRA, muszą opłacić kontynuację ubezpieczenia COBRA.

Jeśli jesteś pracownikiem, zostaniesz uprawnionym beneficjentem, jeśli utracisz ochronę ubezpieczeniową w ramach Planu z powodu następujących zdarzeń kwalifikujących:

- Twoje godziny pracy uległy skróceniu lub
- Twoje zatrudnienie zakończy się z jakiegokolwiek innego powodu niż rażące wykroczenie.

Jeśli jesteś małżonkiem pracownika, zostaniesz uprawnionym beneficjentem, jeśli utracisz ochronę ubezpieczeniową w ramach Planu z powodu następujących zdarzeń kwalifikujących:

- Twój małżonek umiera;
- Godziny pracy Twojego małżonka ulegają skróceniu;
- Stosunek pracy Twojego współmałżonka zakończy się z jakiegokolwiek innego powodu niż jego/jej rażące wykroczenie;
- Twój małżonek nabywa prawo do świadczeń Medicare (na podstawie Części A, Części B lub obu); lub
- Rozwiedziesz się lub będziesz prawnie oddzielony od swojego współmałżonka.

Twoje dzieci na utrzymaniu staną się uprawnionymi beneficjentami, jeśli utracą ubezpieczenie w ramach Planu z powodu następujących zdarzeń kwalifikujących:

- Zmarł rodzic-pracownik;
- Czas pracy rodzica-pracownika ulega skróceniu;
- Zatrudnienie rodzica-pracownika kończy się z jakiegokolwiek innego powodu niż jego/jej dochód brutto
złe prowadzenie się;
- Rodzic-pracownik nabywa prawo do świadczeń Medicare (część A, część B lub obie);
- Rodzice rozwiedli się lub pozostają w separacji prawnej; lub
- Dziecko przestaje kwalifikować się do objęcia Planem jako „dziecko na utrzymaniu”.

Kiedy dostępna jest kontynuacja ubezpieczenia COBRA?

Plan zaoferuje kontynuację ubezpieczenia COBRA uprawnionym beneficjentom dopiero po powiadomieniu Administratora Planu o wystąpieniu zdarzenia kwalifikującego. Pracodawca musi powiadomić Administratora Planu o następujących zdarzeniach kwalifikujących:

- Zakończenie stosunku pracy lub skrócenie czasu pracy;
- Śmierć pracownika; lub
- Pracownik nabywa prawo do świadczeń Medicare (na podstawie Części A, Części B lub obu).

W przypadku wszystkich innych zdarzeń kwalifikujących (rozwód lub separacja prawna pracownika i małżonka lub utrata prawa do ubezpieczenia przez dziecko pozostające na utrzymaniu) należy powiadomić Administratora Planu w ciągu 60 dni od wystąpienia zdarzenia kwalifikującego. Powiadomienie należy przekazać do Biura Funduszu.

W jaki sposób zapewniana jest kontynuacja ubezpieczenia COBRA?

Po otrzymaniu przez Administratora Planu powiadomienia o wystąpieniu zdarzenia kwalifikującego, każdemu z uprawnionych beneficjentów zostanie zaoferowane przedłużenie ubezpieczenia COBRA. Każdy uprawniony beneficjent będzie miał niezależne prawo wyboru przedłużenia ubezpieczenia COBRA. Pracownicy objęci ubezpieczeniem COBRA mogą wybrać przedłużenie ubezpieczenia COBRA w imieniu swoich małżonków, a rodzice mogą wybrać przedłużenie ubezpieczenia COBRA w imieniu swoich dzieci.

Kontynuacja ubezpieczenia COBRA to tymczasowa kontynuacja ubezpieczenia, która zazwyczaj trwa 18 miesięcy z powodu rozwiązania stosunku pracy lub zmniejszenia liczby godzin pracy. Niektóre zdarzenia kwalifikujące lub drugie zdarzenie kwalifikujące w początkowym okresie ubezpieczenia mogą upoważniać beneficjenta do otrzymania ubezpieczenia przez maksymalnie 36 miesięcy.

Istnieją również sposoby na przedłużenie 18-miesięcznego okresu obowiązywania kontynuacji ubezpieczenia COBRA:

Przedłużenie 18-miesięcznego okresu kontynuacji ubezpieczenia COBRA z tytułu niepełnosprawności

Jeśli Ty lub ktokolwiek z Twojej rodziny objęty Planem zostanie uznany przez Ubezpieczenia Społeczne za osobę niepełnosprawną i powiadomisz o tym Administratora Planu w odpowiednim czasie, Ty i cała Twoja rodzina możecie być uprawnieni do uzyskania dodatkowych 11 miesięcy kontynuacji ubezpieczenia COBRA, maksymalnie przez 29 miesięcy. Niepełnosprawność musi rozpocząć się przed 60. dniem kontynuacji ubezpieczenia COBRA i trwać co najmniej do końca 18-miesięcznego okresu kontynuacji ubezpieczenia COBRA.

Drugie kwalifikujące zdarzenie, przedłużenie 18-miesięcznego okresu kontynuacji ochrony ubezpieczeniowej

Jeśli w Twojej rodzinie wystąpi kolejne zdarzenie kwalifikujące w ciągu 18 miesięcy obowiązywania kontynuacji ubezpieczenia COBRA, małżonek i dzieci na utrzymaniu mogą uzyskać do 18 dodatkowych miesięcy kontynuacji ubezpieczenia COBRA, maksymalnie przez 36 miesięcy, pod warunkiem, że Plan zostanie prawidłowo powiadomiony o drugim zdarzeniu kwalifikującym. To przedłużenie może być dostępne dla małżonka i dzieci na utrzymaniu korzystających z kontynuacji ubezpieczenia COBRA w przypadku śmierci pracownika lub byłego pracownika; uzyskania uprawnień do świadczeń Medicare (z Części A, Części B lub obu); rozvodu lub separacji prawnej; lub jeśli dziecko na utrzymaniu przestanie kwalifikować się do Planu jako dziecko na utrzymaniu. To przedłużenie jest dostępne tylko wtedy, gdy drugie zdarzenie kwalifikujące spowodowałoby utratę ubezpieczenia małżonka lub dziecka na utrzymaniu w ramach Planu, gdyby nie wystąpiło pierwsze zdarzenie kwalifikujące.

Czy istnieją inne opcje ubezpieczenia oprócz kontynuacji ubezpieczenia COBRA?

Tak. Zamiast zapisywać się na kontynuację ubezpieczenia COBRA, możesz skorzystać z innych opcji ubezpieczenia dla siebie i swojej rodziny w ramach Giełdy Ubezpieczeń Zdrowotnych, Medicare, Medicaid, Programu Ubezpieczenia Zdrowotnego Dzieci (CHIP) lub innych grupowych planów zdrowotnych (takich jak plan dla małżonka) w ramach tzw. „specjalnego okresu zapisów”.

Niektóre z tych opcji mogą kosztować mniej niż kontynuacja ubezpieczenia COBRA. Więcej informacji o wielu z tych opcji można znaleźć na stronie www.healthcare.gov.

Czy mogę zapisać się do programu Medicare zamiast do kontynuacji ubezpieczenia COBRA po zakończeniu mojego grupowego ubezpieczenia zdrowotnego?

Zasadniczo, jeśli nie zapiszesz się do części A lub B programu Medicare, gdy po raz pierwszy będziesz uprawniony, ponieważ nadal będziesz zatrudniony, po początkowym okresie zapisów do programu Medicare będziesz mieć 8-miesięczny specjalny okres zapisów na zapisanie się do części A lub B programu Medicare, rozpoczynający się w dniu, w którym nastąpi wcześniejszy z następujących terminów:

- Miesiąc po zakończeniu zatrudnienia; lub
- Miesiąc po zakończeniu grupowego ubezpieczenia zdrowotnego opartego na obecnym zatrudnieniu.

Jeśli nie zapiszesz się do programu Medicare i wybierzesz zamiast tego kontynuację ubezpieczenia COBRA, możesz zostać obciążony karą za późne zapisanie się do części B, a także możesz mieć przerwę w ubezpieczeniu, jeśli zdecydujesz się na część B później. Jeśli wybierzesz kontynuację ubezpieczenia COBRA i później zapiszesz się do części A lub B programu Medicare przed końcem kontynuacji ubezpieczenia COBRA, Plan może wypowiedzieć Twoją kontynuację ubezpieczenia. Jeśli jednak część A lub B programu Medicare wejdzie w życie w dniu lub przed datą wyboru COBRA, ubezpieczenie COBRA nie może zostać przerwane z powodu uprawnień Medicare, nawet jeśli zapiszesz się do innej części programu Medicare po dacie wyboru ubezpieczenia COBRA.

Jeśli jesteś objęty zarówno ubezpieczeniem kontynuacyjnym COBRA, jak i programem Medicare, Medicare zazwyczaj płaci jako pierwszy (główny płatnik), a ubezpieczenie kontynuacyjne COBRA płaci w drugiej kolejności. Niektóre plany mogą wiązać się z płatnościami drugorzędnymi w stosunku do programu Medicare, nawet jeśli nie jesteś objęty programem Medicare.

Więcej informacji znajdziesz na stronie www.medicare.gov/medicare-and-you.

Jeśli masz pytania

Pytania dotyczące Planu lub praw do kontynuacji ubezpieczenia COBRA należy kierować do osoby lub osób kontaktowych wskazanych poniżej. Aby uzyskać więcej informacji na temat praw wynikających z Ustawy o Zabezpieczeniu Dochodów Emerytalnych Pracowników (ERISA), w tym COBRA, Ustawy o Ochronie Pacjentów i Przystępnej Opiece Zdrowotnej (PAT) oraz innych przepisów dotyczących grupowych planów zdrowotnych, należy skontaktować się z najbliższym Biurem Regionalnym lub Okręgowym Administracji ds. Bezpieczeństwa Świadczeń Pracowniczych (EBSA) Departamentu Pracy Stanów Zjednoczonych w swojej okolicy lub odwiedzić stronę www.dol.gov/ebsa. (Adresy i numery telefonów biur regionalnych i okręgowych EBSA są dostępne na stronie internetowej EBSA.) Aby uzyskać więcej informacji na temat Marketplace, odwiedź stronę www.HealthCare.gov.

Informuj swój Plan o zmianach adresu

Aby chronić prawa swojej rodziny, poinformuj Administratora Planu o wszelkich zmianach adresów członków rodziny. Zachowaj również kopię wszystkich powiadomień wysłanych do Administratora Planu.

www.seiu36.com

